



**Ficha de datos de seguridad**  
de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 1 de 8

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

ESKANOL PO POWDER

Art.-No.

10391

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Uso de la sustancia o de la mezcla

Sustancia de relleno

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: TIP TOP Oberflächenschutz Elbe GmbH  
Calle: Heuweg 4  
Población: D-06886 Wittenberg  
Teléfono: +49(0)3491/635-50 Fax: +49(0)3491/635-552  
Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Teléfono de emergencia:** INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas): STOT repe. 2

Indicaciones de peligro:

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Cuarzo (SiO<sub>2</sub>)

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia

P260 No respirar el polvo.  
P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

**2.3. Otros peligros**

Una respiración prolongada y/o intensa de polvo fino de cuarzo capaz de entrar en los alvéolos, puede conducir a padecer silicosis.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**



**Ficha de datos de seguridad**  
de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 2 de 8

**Características químicas**

Mezcla de cuarzo

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
14808-60-7	Cuarzo (SiO <sub>2</sub> )			< 10 %
	231-545-4			
	STOT RE 1; H372			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Si es inhalado**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente el polvo o humos producidos por sobrecalentamiento o combustión.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

**En caso de contacto con la piel**

No se requieren precauciones especiales.

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

**Si es tragado**

Si se sienten molestias, acudir al médico.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Una respiración prolongada y/o intensa de polvo fino de cuarzo capaz de entrar en los alvéolos, puede conducir a padecer silicosis.

El polvo del producto puede ser irritante para los ojos, la piel y el sistema respiratorio.

La inhalación del polvo puede provocar irritaciones en las mucosas, tos y trastornos respiratorios.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Non conocidos.



## ESKANOL PO POWDER

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 3 de 8

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.  
Ropa protectora.

#### Información adicional

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar la formación y acumulación de polvo.  
Si se produce polvo inhalable, use equipo respiratorio autónomo.  
Procurar ventilación suficiente.  
Llevar ropa de protección personal.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger mecánicamente, evitando hacer polvillo, y ocuparse de la eliminación de los desechos en recipientes apropiados.  
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.  
Evitar la formación y acumulación de polvo.  
Proveer una extracción apropiada en la maquinaria y en los lugares donde el polvo pueda ser generado.

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

#### Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

#### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

### 7.3. Usos específicos finales

Sustancia de relleno

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
14808-60-7	Sílice Cristalina: Cuarzo, fracción respirable	-	0,05		VLA-ED	



## ESKANOL PO POWDER

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 4 de 8

### Datos adicionales sobre valores límites

Hay que observar el reglamento específico para polvillos.

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Proveer una extracción apropiada en la maquinaria y en los lugares donde el polvo pueda ser generado.

#### Medidas de higiene

No respirar el polvo.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

#### Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).

#### Protección de las manos

Guantes de protección contra las sustancias químicas a base de nitrilo/algodón, butilo o neopreno, grosor de la capa de al menos 0,7 mm, duración de llevarlos puestos aprox. 480 minutos.

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Ejemplos en la base de datos de guantes: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

#### Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

#### Protección respiratoria

Aparato de respiración (filtro para partículas) si se forma polvo.

Mascarilla de media cara con filtro tipo P2 para partículas (Norma UNE 81284/92).

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Polvo
Color:	Gris / Blanco
Olor:	Inodoro

	<b>Método de ensayo</b>
pH (a 20 °C):	5 - 8 40%

#### Cambio de estado

Punto de fusión: > 1610 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 2230 - 2590 °C

Punto de inflamación: n.a.

#### Inflamabilidad

Sólido: No inflamable

#### Propiedades explosivas

El producto no es explosivo.

Límite inferior de explosividad: n.a.

Límite superior de explosividad:

Temperatura de inflamación: n.a.

Temperatura de descomposición: ~ 2000 °C



**Ficha de datos de seguridad**  
de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 5 de 8

**Propiedades comburentes**

No es un oxidante.

Presión de vapor: 0 hPa  
(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C): 2,0 - 3,0 g/cm<sup>3</sup>

Solubilidad en agua: El producto es prácticamente insoluble  
(a 20 °C)

Contenido en disolvente: 0 %

**9.2. Otros datos**

Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.2. Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Non conocidos.

**10.5. Materiales incompatibles**

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
No se dispone de dato toxicológico alguno.

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. ((Cuarzo (SiO<sub>2</sub>)))

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

**Experiencias de la práctica**



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 6 de 8

**Observaciones diversas**

Una respiración prolongada y/o intensa de polvo fino de cuarzo capaz de entrar en los alvéolos, puede conducir a padecer silicosis.

El polvo del producto puede ser irritante para los ojos, la piel y el sistema respiratorio.

La inhalación del polvo puede provocar irritaciones en las mucosas, tos y trastornos respiratorios.

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles.

**12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

**12.6. Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles.

**Indicaciones adicionales**

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación**

Debe someterse a tratamiento especial, por ejemplo, en vertedero adecuado, cumpliendo las legislaciones locales.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

080299 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de otros revestimientos (incluidos materiales cerámicos); Residuos no especificados en otra categoría

**Eliminación de envases contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 7 de 8

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 0 %

**Legislación nacional**



**Ficha de datos de seguridad**  
de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006



**ESKANOL PO POWDER**

Fecha de revisión: 16.03.2017

Código del producto: 00359-1314

Página 8 de 8

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

- - No peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*